II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA CONSILIULUI ȘI A REPREZENTANȚILOR GUVERNELOR STATELOR MEMBRE, REUNIȚI ÎN CADRUL CONSILIULUI

din 15 octombrie 2010

privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului privind spațiul aerian comun între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte

(2012/708/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE ȘI REPREZENTANȚII GUVERNELOR STATELOR MEMBRE ALE UNIUNII EUROPENE REUNIȚI ÎN CADRUL CONSILIULUI,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatele (5) și (7) și articolul 218 alineatul (8) primul paragraf,

întrucât:

(1) Comisia a negociat, în numele Uniunii și al statelor membre, un acord privind spațiul aerian comun cu Georgia (denumit în continuare „acordul") în conformitate cu decizia Consiliului de autorizare a Comisiei în vederea deschiderii negocierilor.

(2) Acordul a fost parafat la 5 martie 2010.

(3) Acordul negociat de Comisie trebuie semnat și aplicat cu titlu provizoriu de Uniune și statele membre, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.

(4) Este necesar să se stabilească dispoziții procedurale pentru a decide, dacă este cazul, modul în care se poate întrerupe aplicarea cu titlu provizoriu a acordului. De asemenea, este necesar să se stabilească dispoziții procedurale adecvate privind participarea Uniunii și a statelor membre la comitetul mixt instituit în temeiul articolului 22 din acord și la procedurile de soluționare a litigiilor prevăzute la articolul 23 din acord, precum și la implementarea anumitor dispoziții ale acordului referitoare la siguranță și la securitate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Semnarea

(1) Semnarea Acordului privind spațiul aerian comun dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul") se aprobă în numele Uniunii, sub rezerva unei decizii a Consiliului privind încheierea acordului [1].

(2) Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana împuternicită (persoanele împuternicite) să semneze acordul în numele Uniunii, sub rezerva încheierii acestuia.

Articolul 2

Aplicarea cu titlu provizoriu

Până la intrarea sa în vigoare, acordul se va aplica cu titlu provizoriu de către Uniune și de către statele membre, în conformitate cu procedurile lor interne și/sau cu legislația națională, după caz, din prima zi a lunii care urmează datei ultimei note prin care părțile și-au notificat reciproc încheierea procedurilor necesare pentru aplicarea cu titlu provizoriu a acordului.

Articolul 3

Comitetul mixt

(1) Uniunea Europeană și statele membre vor fi reprezentate în cadrul comitetului mixt instituit în temeiul articolului 22 din acord de reprezentanți ai Comisiei și ai statelor membre.

(2) Poziția care trebuie adoptată de Uniunea Europeană și de statele membre în cadrul comitetului mixt cu privire la modificări ale anexei III sau ale anexei IV la acord în conformitate cu

[1] A se vedea pagina 3 din prezentul Jurnal Oficial.

articolul 26 alineatul (2) din acord și cu privire la aspectele care țin de competența exclusivă a UE și care nu necesită adoptarea unei decizii cu efecte juridice va fi stabilită de Comisie și va fi notificată în prealabil Consiliului și statelor membre.

(3) Pentru deciziile comitetului mixt care privesc aspecte ce țin de competența UE, poziția care trebuie adoptată de Uniunea Europeană și de statele membre va fi adoptată de către Consiliu, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, cu excepția cazului în care procedurile de vot aplicabile prevăzute în tratatele UE prevăd altfel.

(4) Pentru deciziile comitetului mixt care privesc aspecte ce țin de competența statelor membre, poziția care trebuie adoptată de Uniunea Europeană și de statele membre va fi adoptată de Consiliu, hotărând în unanimitate la propunerea Comisiei sau a statelor membre, cu excepția cazului în care un stat membru a informat Secretariatul General al Consiliului în termen de o lună de la adoptarea poziției respective că poate accepta decizia care urmează să fie luată de comitetul mixt doar cu consimțământul organismelor legislative proprii.

(5) Poziția Uniunii și a statelor membre în cadrul comitetului mixt este prezentată de către Comisie, cu excepția domeniilor care țin de competența exclusivă a statelor membre, situație în care poziția respectivă este prezentată de către Președinția Consiliului sau, în cazul în care Consiliul decide astfel, de către Comisie.

Articolul 4

Soluționarea litigiilor

(1) Comisia reprezintă Uniunea și statele membre în cadrul procedurilor de soluționare a litigiilor prevăzute la articolul 23 din acord.

(2) Decizia de a suspenda acordarea avantajelor în temeiul articolului 23 din acord se adoptă de Consiliu, la propunerea Comisiei. Consiliul decide cu majoritate calificată.

(3) Decizia cu privire la orice altă măsură adecvată care trebuie luată în temeiul articolului 23 din acord în legătură cu aspecte ce țin de competența UE este luată de Comisie, asistată de un comitet special al reprezentanților statelor membre desemnați de Consiliu.

Articolul 5

Informarea Comisiei

(1) Statele membre informează imediat Comisia cu privire la orice decizie pe care au intenția de a o adopta, în temeiul articolului 5 din acord, referitoare la refuzarea, revocarea, suspendarea sau limitarea autorizației unei companii aeriene din Georgia.

(2) Statele membre informează imediat Comisia cu privire la orice cerere sau notificare formulată sau primită în temeiul articolului 14 (Siguranța aviației) din acord.

(3) Statele membre informează imediat Comisia cu privire la orice cerere sau notificare formulată sau primită în temeiul articolului 15 (Securitatea aviației) din acord.

Adoptată la Luxemburg, 15 octombrie 2010.

Pentru Consiliu

Președintele

E. SCHOUPPE